

Question	<p>How is PWGSC planning to manage potential impacts to schedule and costs as a result of COVID-19? Does the basis for a delay as set out in the general conditions of contract still apply as we are currently aware of the potential stop work event? There is much uncertainty when it comes to a potential 'second wave' of the virus and the ripple effects it may have on the job site and on the supply chain. How are bidders to make reasonable allowances for this?</p>
Answer	<p>COVID-19 is no longer an unforeseen circumstance; and the job is tendered in an environment that enables proper management of its impact in accordance current provincial direction. Therefore, it is the bidder's responsibility to prepare and manage the construction schedule based on the current health and safety environment. You are advised to review the Construction Contracts General Conditions for related clauses, such as GC 6.5.3 Delays and Extensions of Time, for example.</p> <p>Bidders should ensure they have adequately assessed their supply chain management, including secondary plans and flexibility of alternate supply arrangements to respond to potential COVID-19 interruptions.</p> <p>Bidders should be aware that the project is deemed essential. Therefore, unless Canada stops the work in writing, delays or stop work initiated by the Contractor would be at no cost to Canada.</p> <p>Considering the question and the current pandemic environment, bidders are encouraged to include the following relevant aspects, for example, in their Site Specific Health and Safety Plan (Note: These items are not a prescriptive requirement, rather a suggestion on the items to be included at minimum in the Contractor Site Specific Safety Plan</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Communication and Awareness – signage reflecting the site requirements and maintenance of health and safety protocols and as they occur b) Recommended practices for reducing the risk of transmission c) Posters for hand hygiene/hand washing/protection of others d) Self-Screening Protocols e) Fit for Duty/Worker Prescreening Protocols <p style="padding-left: 40px;">IMPORTANT: Fit for Duty includes “YOU or Anyone in your Household”</p> <ul style="list-style-type: none"> f) Social/Personal Distancing Protocols g) Personal Hygiene Stations (hand wash stations/hand sanitization stations) h) Enhanced Cleaning Protocols/Worksite Cleaning Guidelines i) Reporting processes and procedures to follow if feeling ill while at the job site j) PPE Requirements for Workers k) Prevention Measures to be taken by workers

	<ul style="list-style-type: none"> l) Protocols on management of a reported case of COVID-19 at the job site m) Access to/from construction site n) Limiting and removing internal touch areas o) Compartmentalization p) Site Operation Procedures q) Daily Audit Protocols
--	--

Question	<p>Comment TPSGC prévoit il gérer les impacts potentiels la COVID-19 sur l'échéancier et les couts ? est-ce que les bases pour un délais établies dans les conditions générales du Contrat s'appliquent si nous sommes présentement informé d'un événement potentiel d'arrêt de travail? Il y a beaucoup d'incertitudes sur une 2eme vague potentielle du virus et des effets que cela peut avoir sur le site des travaux et la chaine d'approvisionnement. Comment un soumissionnaire peut-il faire des provisions raisonnables pour cela?</p>
Answer	<p>COVID-19 n'est plus un événement non prévisible et l'appel d'offre est effectué dans un environnement qui permet de gérer ses impacts en accord avec les directives provinciales. Il est donc de la responsabilité de l'entrepreneur de préparer et gérer l'échéancier de construction en fonction du contexte de santé-sécurité actuel.</p> <p>Nous vous avisons de relire les conditions générales du Contrat pour les clauses applicable, tel GC 6.5.3 pour les extensions de délais par exemple.</p> <p>Les soumissionnaires devraient s'assurer d'avoir évalué la gestion de leur chaine d'approvisionnement , incluant des plans de contingence et de la flexibilité dans les ententes d'approvisionnement pour répondre au disruptions de la COVID-19.</p> <p>Les soumissionnaires sont avisé que le projet est jugé comme essentiel. Sauf si le Canada arête les travaux par écrit, les délais ou les arrêts initiés par l'entrepreneur le seront à coût nul pour le canada.</p> <p>Considérant la question de l'environnement actuelle vis-à-vis de la pandémie, les soumissionnaires sont encouragés d'inclure les aspects suivants, par exemple, dans leur plans de santé-sécurité. (notez que ces items ne sont pas une exigence mais une suggestion d'items à inclure au minimum dans le plans de santé sécurité de l'Entrepreneur)</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Communication et information – signalisation reflétant les requis au site et le suivi des protocoles sanitaires.

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">b) Pratiques recommandées pour réduire le risque de transmissionc) Affiches pour l'hygiène et le lavage des mains et la protection des autresd) Protocole d'auto-dépistage.e) Protocoles de capacité à travailler et de pré-évaluation.
Important : Incluant le travailleur et toute personnes de son domicilef) Protocole de distanciation socialeg) Station sanitaires (lavage des mains et désinfection)h) Protocoles de nettoyage rehaussés/ligne directrice pour l'entretien des lieux de travaili) Processus de déclaration et suivi des symptômes au site.j) EPI requisk) Mesure de prévention prise par les travailleursl) Processus et gestion des cas de COVID-19m) Accès au chantier ou depuis le chantiern) Limiter et supprimer les zones de contacts interneso) Cloisonnementp) Procédures d'exploitation du chantierq) Protocoles de vérifications quotidiennes |
|--|---|